

Ze barri?

U R L A T I K L A N D E T A R A

ESKORIATZA ETA LEINTZ GATZAGA / Egubakoitza / 2004ko otsailaren 20a / 156. zenbakia

KOORDINATZAILEA: Aintzane Gardoki • Durana 11 20550 ARETXABAETA • Tel.: 943 79 86 21 • Faxa: 943 77 18 54 • Posta elektronikoa: zebarri@goiena.com • Lege gordailua: SS200/99

Osasun etxe berriko lanak sei hilabete barrurako amaitzea espero dute

ZURIÑE VELEZ DE MENDIZABAL

Eduardo Gorosarri plazan ari dira osasun etxe berria egiten. Orain arte baino zerbitzu gehiago edukiko ditu: erizain-degirako bi gela, pediatria zerbitzua, larrialdi gela... 347.555 euroko aurrekontua dute lanak egiteko, eta sei hilabeteko epea.

Osasun etxe berriko lanak hasi dituzte jada. Orain arte Santa Ana kaleko 19. zenbakian izan du egoitza Osakidetza zerbitzuak. Lanak amaitutakoan, aldiz, Eduardo Gorosarri plazara lekualdatuko dute egoitza.

Eraikinak 408,27 metro koadro izango ditu, eta horietatik, 347,48 izango dira erabilgarriak.

ZERBITZU GEHIAGO

Herrian dagoen osasun etxea txiki-geratu da Eskoriatzako biztanle guztientzat. Hori dela eta, Udalak bereak ziren lur batzuk eman dizkio Osakidetzari. Baina metro koadro guztietatik, 45 partikular batenak ziren. Hala, harekin akordioa egin, eta azkenean, osasun etxe berrirako erabiliko dituzte lurrok.



Gaur egun Santa Ana kaleko osasun etxean baino zerbitzu gehiago eskainiko ditu egoitza berriak.

Lanak, gutxi gorabehera, sei hilabete iraungo dutela adierazi digu Juan Carlos Bengoa alkateak. Egoitza berriak, bestalde, zaharrak orain arte ez zituen zer-

bitzu ugari edukiko ditu. Horrela, herritarrei eskaintza hobea ematea espero dute: larrialdi gela, pediatria, sendagileentzako eta erizaindegirako bina kontsulta

gela, hainbat kontsultatarako itxaron gelak... Lanak amaitzerakoan, eskoriatzarrek behar dituzten zaintza eta beharrak herrian bertan asetzea espero dute.

Lanak egiteko 347.555 euroko aurrekontua dago, eta sei hilabete irautea espero dute

Udalak 408 metro koadro eman dizkio Osakidetzari, egoitza berria finkatzeko

Orain baino zerbitzu gehiago: pediatria, erizaindegia, larrialdi gela...



Hauteskundeetako mahaiak osatu ziren astelehenean

Otsailaren 16an, astelehenean, martxoaren 14ko hauteskundeetarako mahaiak osatzeko zozketa egin zuten. Udaletxeko osoko bilkuren aretoan egin zuten Udal ordezkariak zozketa. Programa informatikorik ez zegoenez, eskuz egin behar izan zuten. Guztira lau mahai egongo dira bozkatzeko egun horretan Eskoriatzan. Bakoitzean hiru lagunek egon behar dute, legez, baina, badaezpada ere, horien ordezkariak ere aukeratu zituzten astelehenean. /Z.V.M.

LABUR

Olazar elkarteak kuota ordaintzeko epea ireki du

Eskoriatzako Olazar erretiratuen elkarteak bazkideen kuota ordaintzeko epea ireki du. Otsaileko bost egunetan egin ahal izango da diru-sarrera: otsailaren 23an, 24an, 25ean, 26an eta 27an.

Arratsaldeko 16:00etatik 18:00etara erretiratuen elkarteko bulegora gerturatu eta bertan bost euro kobratuko zaie elkarteko bazkideei. Diru-sarrerara egiteko, Eskoriatzako erretiratuek bazkide txartela eraman beharko dutela azpimarratu dute arduradunek.

TELEFONO JAKINGARRIAK

ESKORIATZA

Udaletxea	943 71 44 07
Udal bulegoak	943 71 45 32
Udaltzaingoa	943 71 44 07
Euskaltegia	943 79 21 68
Kultura etxea	943 71 46 88
Gizarte laguntzailea	943 71 31 36
Kirol etxea	943 71 53 28
Liburutegia	943 71 31 35
Luis Ezeiza	943 71 53 56
Arizmendi Ikastola-Jose Arana	943 77 20 25
Arizmendi Ikastola-Almen	943 77 20 25
Museo Eskola	943 71 54 53
Axtroki	943 71 54 34
HUHEZI	943 71 41 57
Osakidetza	943 71 44 52
Telesko	943 71 49 17
Taxiak	943 71 40 59

BESTELAKOAK

Eskualde ospitalea (Arrasate)	943 00 53 00
Gurutze Gorria (Bergara)	943 76 55 76
Ertzaintza (Arrasate)	943 79 71 99
Suhiltzaileak (Oñati)	943 79 28 00
Renfe (Zumarraga)	943 72 15 15
Renfe (Gasteiz)	945 23 20 30
PESA (Arrasate)	902 10 12 10
Larrialdiak (Arrasate)	943 77 10 43
SOS Delak	112

OHARRAK

INAUTERIAK

Bihar, herri bazkaria egongo da, 14:30ean, pilotalekuan: babarrun gorriak, gazta, irasagarra (menbrilloa), kafea eta pattarra izango da menua. 17:30ean, Luis Ezeiza ikastetxearen 60ko hamarkadako Inauteri festa. Joselu Anaiek giroa alaituko dute, 19:30ean, plazan. Martitzenean, Kukumarro egongo da herrian, eta 17:00etan, herriarrek hura egingo dute gaitz guztien errudun.

GARIZUMA AURRETIK TXERRIKIA JATEKO OSPAKIZUNA

Hogeita sei urte daramatza Urdelardero egunak Inauteriei ongiatorria egiten

ZURIÑE VELEZ DE MENDIZABAL

Iritsi dira Inauteriak áurtengoan ere. Mozorrotzeko eguna jende askorentzat. Duela 26 urte, jai horiek iragartzen dituen ekimena egiten hasi zen Eskoriatzan. Urdelardero eguna da hori. Atzo, otsailak 19, izan zen Urdelardero eguna.

JAIAREN HASTAPENA

Urdelardero eguna duela 26 urte hasi zen ospatzen. Inauteriak gainean ditugula adierazteko balio digun ospakizuna da.

Egun hori ospatzen hasi zirenean, herriko gazteak baserriar jantzita etxez etxe joaten ziren abesten. Trukean, jendeak txerriak ematen zien kantari gazteei, eta eskuetan eramaten zituzten ziri edo makiletan sartzen zuten jasotako jana.

Egun horrek badu bere esanahia. *Lardero* hitza latinetik dator, eta koipea esan gura du euskaraz. Egun horretan txerriak zergatik eskatzen zen jakiteko, Aratusteen ondorengo datari begiratu behar zaio. Kristautasunak era guztietako penitentzi, sakrifizio, zigor eta barauz osatutako denbora-tartea ezarri zuen, Garizuma, alegia. Horren aurretik, oreka bilatu guran, Inauteriak ospatzen hasi ziren, Garizumaren esanahiaren aurkako ekintzez osatzen zirenak. Horrela, ulergarri egiten da haurrak txerriki eske irtetea. Hala ere, gauzak aldatuz joan dira, eta gaur egun, txerriki barik, gozokiak jasotzen dituzte trukean herriko gazteek.



Urdelardero Inauteriak iragartzen ditu. Martitzenean Kukumarroak egongo dira.

AURTEN ERE OSPATU DA

Aurtengo Urdelardero eguna, azken urteotakoa bezala, herriko ikastetxeetako haurren kalejira batekin hasi zen. Ekitaldia amaitzerakoan, eguerdi aldera, plazaraino joan eta tripa betetzeko aukera izan zuten hara gertu-

ratutakoek, txistorra goxo-goxoan zuten eta.

Arratsaldez ere umeek izan zuten zer egin. Azkona taldearen eskutik umeentzako jaialdia prestatu zuten Udaleko Kultura Saileko kideek, eta primeran pasa zuten gaztetxoek.

LABUR

Katekesian izena emateko deialdia herriko gazteei

Katekesian hasi gura duten 12 urtetik gorako Eskoriatzako gaztetxoek hilaren 27an, egubakoitzean, izena emateko aukera izango dute, 18:00etatik 19:00etara. Hala ere, egun horretan joan ezin baina katekesian parte hartu gura dutenek hilaren 29an sakristiara jo eta bertan izena eman ahal izango dute. Horrez gainera, beste modu batera ere eman daiteke izena: gaztekristauak@euskalerrria.org helbide elektronikora norberaren izen-abizenak bidalita, hain zuzen ere.

Nekazaritza ekologikoaren hastapen ikastaroa

Euskadiko Nekazaritza Ekologikoko Federazioak (Ekonekazaritza), Eskoriatzako Udalak eta Gipuzkoako Nekazaritza Ekologikoko Elkarteak (Biolur Gipuzkoa) nekazaritza ekologikoaren hastapen ikastaroa antolatu dute elkarlanean. Martxoaren 2an, 4an, 9an, 11n eta 16an emango dituzte eskolak, 15:30etik 18:30era. Izenematea otsailaren 26a baino lehen egin beharko dute interesatuek kultura etxean. Lurra lantzen, plaga eta gaixotasunak identifikatzen eta oinarriko teknikak praktikan jartzen ikasiko dute. Eta martxoaren 18an eta 23an, hainbat baserri bisitatzea joango dira parte-hartzaileak.

FAGOR
Fagor Ederlan

Fagor Ederlan, Elk. Koop.
Gastafadul suzoa 42
20540 Eskoriatza
Gipuzkoa
Tel: +34 943 719 000
Fax: +34 943 719 001

NAIRA
Taberna

Aranburuzabala 16
Eskoriatza. 943 71 46 71

943 771255

MARIA JESUS
ARGAZKILARIA

JAUNARTZEKO ERREPORTAJEAK
60 EUROTIK AURRERA

ARETXABAETA HERRIKO PLAZA 10
WWW.mjargazki.com

Adin guztietako jendearentzako ekintzak antolatu dituzte biharko

ZURIÑE VELEZ DE MENDIZABAL

Aurten ere Inauteriak ospatzeko hainbat ekimen antolatu dituzte herrian. Gazteentzako jokoak eta helduentzako herri txikiteoa. Horren ondoren, guztiak batera Ostatu taberna gerturatu, eta afari goxoa, eta dantzaldia izango dute gatzagarrek bihar, zapatua.

Azken urteetan bezala, Inauteriak ospatzeko hainbat ekimen egingo dituzte bihar, zapatua, herrian. Gazte eta helduentzako; adin guztietako pertsonentzako egitaraua antolatu dute Udaleko ordezkariak biharko, eta horrela jakinarazi digu Jon Sasiain Kultura zinegotziak. Inauterizapatua bikain igarotzeko aukera Leintz Gatzagan.

ARRATSALDEAN, HAINBAT EKIMEN

Gatzagarrek Aratusteetako jaiez gozatzeko aukera izango dute bihar, hilaren 21ean. Adin guztietako jendearentzako egitaraua osatu nahi izan du Udalak, eta gazteengandik hasiko dira ospakizunak.

Arratsaldeko 17:00etan frontoian elkartu, eta gaztetxoek gustuko dituzten jokoak izango dira. Ekintzetako batzuk, besteak beste, puxikak apurtu eta arrainak arrantzatzea izango dira. Gatzagarrez gain, herri inguruetako gaztetxoak gerturatzea espero dutela adierazi digu Sasiainek.

Horren ondoren, herri txikiteoan parte hartzeko deialdia egin



Aurten ere afarira mozorrotuta joatea eskatzen diete gatzagarrei Inauterietako giroan hobeto sartzeko.

du Gatzagako Kultura zinegotziak. Herrira gerturatzen direnak jai giroan sartzeko modu egokia dela adierazi digu, eta baita afal ordurako prestatzeko ere.

AFARIA ETA DANTZALDIA

Arratsaldean jolasean eta tabernaz taberna aritu ondoren, sabela ondo betetzeko aukera izango dute gatzagarrek zapatu gauean. Atzo amaitu zen izena

emateko aukera, eta guztira 55 bat lagun bilduko dira mahaiaren bueltan, 21:30ean.

Ostatu jatetxera gerturatu eta giro paregabean afari goxoa izango dute. Entsalada, frikaxa eta bildotsa izango da menu nagusia, baina gura dutenek xerra jateko aukera ere izango dute.

Lagun artean afaldu ondoren, musika egongo da, afaritara gerturatutakoak animatzeko. "Are-

txabaleko Basabe etorriko da, eta Ostatur egongo garen guztiok alaituko gaituela espero dut", adierazi du Jon Sasiainek.

Jai giroan buru-belarri sartzeko gomendiotxo bat egin nahi izan die herritarrei Kultura zinegotziak: "Guztiok, bai gazte eta bai helduok, Gatzagara mozorroturik etortzea gurako nuke". Beraz, badago zer egin asteburu honetan Gatzagan.

LABUR

Hiru gatzagar hauteskundeetako mahaietan

Ibarreko beste herrietan bezala, Gatzagan ere hauteskunde mahaietan jardungo duten pertsonak hautatu zituzten, zozketa bidez, martitzenean. Guztira 215 gatzagarrek izango dute martxoaren 14an bozatzeko eskubidea. Horietaiko hiruri mahaietan egotea egin zuten. Hala ere, hiru horietatik ordezkoak ere hautatu zituzten guztira bederatzita pertsona. Horrez gain, martitzenean Mankomunitateko ordezkariak aukeratzeko bilkura egingo zuten Gatzagako udaletxean.

Beste istripu bat Arlabanen aurreko egubakoitzean

Joan den egubakoitzean, Arlaban itxi egin behar izan zuten istripu baten ondorioz. Kamioi bat zangara joan zen, kontrako noranzkoan zihoban eta burdinazko habeak zeramatzen kamioi bati zama erori zitzaion lako errepidera. Ondorioz, habebatek gasolio gordailua zulatu zion. Garabia iritsi bitartean kamioiak zeuden tokian gertatu ziren. Ertzaintzak zirkulazioa etetea erabaki zuen, eta Gatzagako bidetik bideratu zituen ibilgailuak. Hala, iluntzean normaltasunera itzuli zuten Arlaban. Zoritxarrez, astero izaten dira istripuak bide horretan, eta konponbidea bilatu ezaz, horrela izaten jarraituko du

ARATUSTEAK 2004 GOITB-N

Nor zara zu?

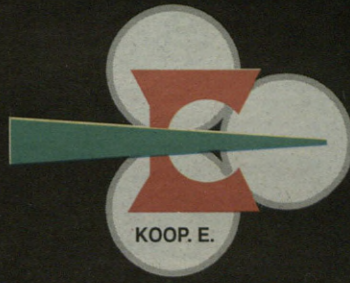
ARATUSTEAK 2004
Saio berezia

Eguaztenean, otsailaren 25ean
21:15ean

Goitb
Goiena Telebista

**Ikusiko
duzu!**





EGUZKIGRAF **inprimategia**

Aretxabaletako Industrialdea F-0-4

Araba ibilbidea

20550 Aretxabaleta

Tfnoa: 943 791 844 - Faxa: 943 792 941

E-mail: info@eguzkigraf.com



JAUSORO OSTATUA



Ondo pasatu
Aratustek!

Durana kalea 18, 1. Esk.
ARETXABALETA

Tel.: 943 79 89 69
Sakelakoa: 656 74 81 61

IOSU

harategia taberna

Urdaitegia-gozotegia
Kroasantegia
Gertatutako janariak

Mitarte 1 Tel. 943 77 03 08



Javik eta Juanek Aratuste jai zoriontsuak opa dutzue!

Jar zaitez profesional
espezializatuen esku.

Zure osasuna gure ardura da.

ERREHABILITAZIO ETA MASAJE
ZENTRUA



Gora Inauteriak!



ZERBITZUAK:

- ERREHABILITAZIOA
- MASAJE TERAPEUTIKO ETA KIROL MASAJEA
- AKUPUNTURA
- OSTEOPATIA
- ELEKTROTERAPIA - ULTRASOINUAK
- DRENAJE LINFATIKOA ESKUZ
- GIHAR INDARTZEA
- PODOLOGIA



Partikularrekin eta seguru
etxeekin lan egiten dugu:
(Lagun Aro, Adeslas, Mapfre,
etab.)



Belorrieta 6-7 • 20550 Aretxabaleta • Telf.: 943 79 95 64 • Gipuzkoa